



專家：大灣區對熟悉兩地法律人才需求大 港生內地讀法學 回港發展具優勢

近年特區政府鼓勵港生赴內地升學，其中法學是北上求學的熱門專業之一，但畢業回流後的配套政策與機制是否足夠？有法學港生擔憂，在內地修讀法學本科後，畢業後想回港當律師，恐競爭上不及港校法律系畢業生。

有回流經驗的法律專家接受《大公報》訪問時表示，有內地求學背景的港生申請法律博士（Juris Doctor，簡稱JD）課程和法學專業證書（簡稱PCLL）時並無劣勢，甚至JD課程學生中一半以上是有內地背景的學生，而本港法律界亦很需要熟悉內地法律的人才。惟她提醒，北上求學的港生切勿把英語丟掉，因內地多用中文授課，但香港法律課程對英文有較高要求。



升學路

在暨南大學修讀知識產權本科的曾先生，在臨近畢業時也為留在內地還是回港糾結過。不同於香港所採用的普通法系，內地為大陸法系，畢業後若回港當律師，往往需要重新學習普通法，惟擔憂競爭上否不如港校法律系畢業生；而若想在內地通過國家統一法律職業資格考試（法考）成為律師，則又需要跟龐大的內地學生隊伍競爭。據悉，去年有近86萬人報名參加法考客觀題考試。

倡畢業後回港報讀JD課程

與曾先生面臨同樣困惑的，也是絕大部分的內地法律系港生。香港城市大學法學院教授梁美芬表示，這類學生想回港做律師，主要通過兩條路徑：其一是考取內地律師執業資格，有五年執業經驗後回港考取海外律師資格，成為事務律師，可經過當學徒後進一步成為大律師；另一條路是修讀法律博士課程，即回港後從頭開始學習普通法，再考取法學專業證書（簡稱PCLL），之後完成實習成為律師。

梁美芬建議，在內地讀完法學本科想回港發展的港生「最好還是讀一個JD課程」，而JD課程和PCLL收生時，學生一般不會因本科在內地學習大陸法系而有劣勢。作為城大法學院教授，她觀察到學校的JD課程學生中一半以上是有內地背景的，且PCLL收生

最主要看JD的考試成績，「讀完JD後一切都是公平競爭」。

不過，她續指出，申請JD時英語水平很重要，因課程都是英文授課。因此，叮囑赴內地就讀的港生不能丟掉英文，「中英文兩種語言能流利使用，是我們香港人的本錢」。

校友網龐大有助事業發展

「我非常贊成香港年輕人到內地升學，因為可以認識很多同齡朋友。」梁美芬指出，到內地升學，讀書當然是最主要的，但同時亦要在內地四處走走，多參加活動、了解同班同學，「內地大學的校友會很強大，年輕人剛畢業出來工作很多時候要靠校友網」。

她回憶說，自己從香港中文大學畢業後，1987年到中國人民大學讀法律碩士學位，在北京住了兩年。在這期間她認識了很多同學，「他們跟我一起成長，之後去了澳門或內地不同省份都很優秀，對我之後的事

業很有幫助。」後來梁美芬深度參與將內地法院裁判翻譯成英文版的工作，在她看來，與內地年輕人一起生活、成長過，彼此之間才能建立起更深的信任。

此外，她建議香港學生赴內地讀書時要開放一點，包容彼此文化上的差異，適應和了解地方文化，學會互相尊重合作。儘管從內地法學本科畢業後，若想回港做律師需再修讀學位或考試，但她認為「年輕人值得有這段時間的投資」，在內地生活才能更好了解國情、跟內地年輕一代一同成長。

她指出，若學生既能通過法考獲取內地律師資格、又能回港通過JD課程等成為香港律師，在香港人才市場中很受歡迎，尤其大灣區是香港開拓市場的目標之一，香港對熟悉內地法律的人才有需求。即便學生沒能成功通過內地



▲法學是近年香港學生北上求學的熱門專業之一。圖為去年的香港中學文憑考試。



▲梁美芬表示，若學生能同時取得內地律師資格及香港律師資格，將更有利於投身大灣區發展。

法考，回港後與其他未通過執業資格考試的香港法學生一樣做法律輔助工作，其內地校友網亦可成為自身優勢。

梁美芬寄語有志前往內地求學的學生「人的路都是要自己闖的」，鼓勵年輕人要勇於嘗試，「世界很大，這只是人生的第一步，以後怎麼走還是要靠自己到新的平台後去發掘」。

Q：港人學生到內地高校修讀法學，回港申請JD課程有什麼需要注意？

A：JD課程能為缺乏法學基礎但具備學士學位的人士提供法律知識，學生讀完之後相當於法學學士程度，之後就可報讀PCLL。香港有香港大學、香港中文大學和香港城市大學三間大學提供JD課程。對本科在內地已修讀過法律學位的學生而言，相信學習時理解法律概念會較容易，但申請時學生需考慮自身的英語水平，因授課及考試都用英語進行。

Q：除回港修讀JD課程外，港人學生到內地高校修讀法學後有沒有別的途徑成為香港律師？

A：除修讀JD課程後考取PCLL、再通過實習成為律師之外，考生亦可先考取內地律師執業資格，有五年執業經驗後再回港考取海外律師資格，成為事務律師，再經過當學徒後進一步成為大律師。

Q：港生讀完內地法學本科後回港，入特區政府司法部門工作，政府歡迎錄用這批港生嗎？

A：若學生對內地和香港的法律都認識，特區政府司法部門是很歡迎的，不過前提是學生要符合加入香港政府相關部門的基本要求且經過面試。若進律政司應要讀過普通法；但若非律政部門，只是其他輔助性質的工作，則不一定要讀過普通法。

法學港生北上升學 Q&A

內地法考及格率僅30%

在內地，獲得律師執業資格需經過國家統一法律職業資格考試（簡稱「法考」）。梁美芬表示，「通常香港人如果沒有讀過內地的法律學位，自己急急忙忙讀了一些東西去考法考就很難」，但相信在內地讀完四年大學後，港生在知識系統的建立等方面，與內地生應該不會差很多。

「應試」思維與實務應用有差別

法考分為客觀題及主觀題考試。考生在九月通過客觀題考試後，即可參加十月的主觀題考試，而客觀題及格的成績僅會保存兩年，期限過後便要重考。每年法考競爭激烈，客觀題通過率據統計僅30%左右。在曾先生看來，香港學生去考內地法考，首先要適應繁雜字體變體的閱讀習慣；但還好近年主觀題可機考，不會因手寫繁體而在考試時間安排上太過不利。其次，他指出，由於語言使用習慣差異，內地法條的語法和香港不一樣，自己學習內地法條的第一年亦很辛苦。

就讀於西南政法大學的刑法學內地碩士生黃同學已通過了法考。他認為，與學習法律時

辨證、理論的學術思維不同，法考基本上是另一種偏「應試」的考察思維，例如會在法律條文中的時間、機關部門等關鍵點上「挖坑」，對港生而言或在備考思維上進行適應。他指出，通過「題海戰術」或報名合適的培訓機構，或會對通過法考有幫助。

對此，曾先生感到認同，在他看來，「法考就是一門考試」，和實務的應用有所差別。在前兩年考試沒通過的情況下，今次他報名了法考培訓課程，為今年九月的客觀題考試做準備。

Q：總體而言，港人往內地修讀法學後回港就業機會及前景樂觀嗎？

A：若學生既能通過法考獲取內地律師資格、又能回港通過JD課程等成為香港律師，在香港人才市場是很受歡迎。而且在大灣區發展背景下，香港對熟悉內地法律的人才有需求。即便學生沒能成功通過內地法考，回港後與其他沒通過執業資格考試的香港法學學生一樣，做法律輔助工作，其內地校友網亦可成為自身優勢。

Q：對於到內地高校讀法學的港生有什麼建議？

A：其一是要練好英語，因內地法學一般是中文授課，學生在學習時要注意不要丟掉自己的英文。另外是建議學生可以多在內地四處走走，參加活動、結交朋友，以開放心態包容彼此文化上的差異，適應和了解地方文化。

受惠灣區青年就業計劃 邊工作邊求學

個案分享

曾先生在暨南大學修讀知識產權本科後，機緣巧合下通過當時特區政府提供的「大灣區青年就業計劃」，去到一所香港、澳門和內地聯營的律師樓，在廣州南沙區對接聯營業務。回憶求學經歷，曾先生說道，內地學校對港生有政策，入讀法學相關科目的分數門檻相對較本港低；且在內地學習法學後，體會到內地司法制度的完善，在內地生活中感受到了國家日益強大。曾先生在廣州工作了兩年多，近來被調回香港常駐。這兩年的從業經驗加深了他對大陸法系的了解，他目前正在準備法考，希望未來通過法考和實習，拿到內地律師執業資格後，有兩年工作經驗便可在港申請成為註冊外地律師（中國內地），在香港承擔關於內地的非訴業務。同時，在擁有內地律

師資格且有五年執業經驗後，他可在港申請海外律師資格，不過他也指出，在學習大陸法系之後要考取海外律師資格，亦要對普通法進行學習，且需經過面試。

香港「雙證律師」僅約20人

在他看來，內地法學港生畢業後回港就業道路一大困難就是需要一直考試、且各階段



▲曾先生畢業後透過「大灣區青年就業計劃」在廣州一間律師樓工作。圖為曾先生（左二）被委任為南沙區港澳普法員。

銜期間可能有就業年限要求。身邊有同學畢業後直接回港讀JD、再考PCLL課程成為香港律師，曾先生所選的職業道路預計比他們所花的時間更長，但他覺得「可以接受」。據他了解，目前同時通過法考及PCLL兼有內地和香港律師資格的「雙證律師」，在香港僅十幾二十位。

此外，人工考量是很現實的因素。他續感慨，還好碰上「大灣區青年就業計劃」，能拿着月薪不低於18000港元的人工，在做一份適合的工作時亦準備法考。否則，若在內地律師樓實習，實習律師薪資一般約4000元人民幣，即便成為正式律師，第一年或許就6000元人民幣薪資，「回香港當一個普通的文員工資都有一萬多了吧」。

但有師弟姊妹反映去年計劃中的律師樓相關崗位有所減少，曾先生認為，若能增加更多律師樓相關崗位，相信對去內地就學的港生會有幫助。

▶國家統一法律職業資格考試競爭相當激烈。

